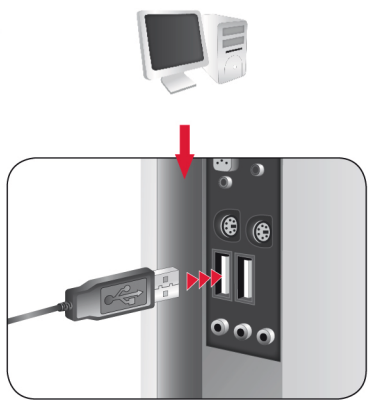


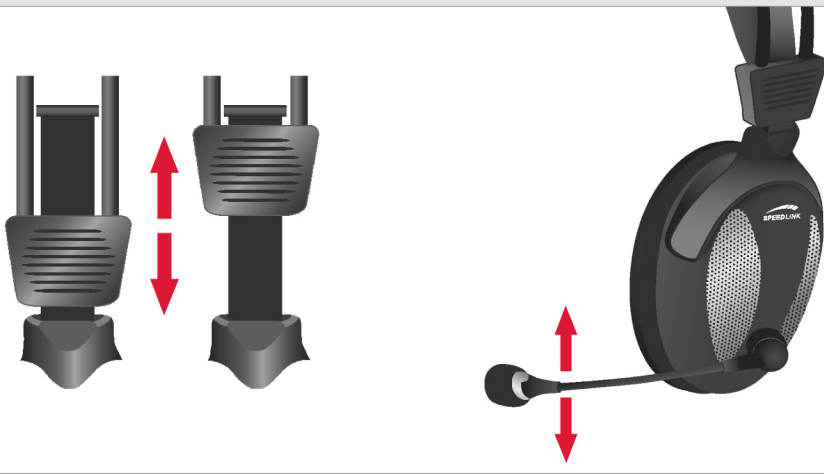
1



2



3



EN

1. Plug the headset's USB connector into any free USB port on your PC. The operating system will automatically detect and install the device.
2. Before placing the headset on your head, make sure the volume level on the in-line remote is set to minimum.
3. Adjust the headband for the perfect fit. To achieve the best voice transmission quality, position the microphone 2 to 3cm away from your mouth.

ES

1. Enchufa el conector USB del headset a un puerto USB libre de tu ordenador PC. El programa de instalación se activa, lo detecta y lo instala automáticamente.
2. Antes de ponerte los auriculares, ten cuidado para que el volumen que está en el mando del cable se encuentre al mínimo.
3. Con la diadema variable adaptas el aparato al tamaño de tu cabeza. El micrófono manténlo a una distancia de 2 a 3cm de la boca para que la transmisión de voz sea clara.

DE

1. Schließen Sie das Headset mit dem USB-Stecker an einen freien USB-Anschluss Ihres PCs an. Das Gerät wird vom Betriebssystem automatisch erkannt und installiert.
2. Achten Sie vor dem Aufsetzen des Headsets darauf, dass der Lautstärkeregler an der Kabelfernbedienung auf minimale Lautstärke gestellt ist.
3. Mit dem variablen Haltebügel passen Sie das Headset an Ihre Kopfgröße an. Für optimale Verständigung führen Sie das Mikrofon etwa 2 bis 3 Zentimeter vor den Mund.

IT

1. Collegare l'headset con il connettore USB a una porta USB libera del PC. Il dispositivo viene riconosciuto e installato automaticamente dal sistema operativo.
2. Accertarsi che il regolatore di volume sul telecomando a filo sia impostato al minimo prima di indossare la cuffia.
3. L'archetto regolabile consente di adattare la cuffia alla propria testa. Per una comunicazione perfetta tenere il microfono a una distanza di circa 2-3 cm dalla bocca.

FR

1. Raccordez la fiche USB du combiné casque-micro à un port USB libre sur votre ordinateur. L'appareil est détecté automatiquement par le système d'exploitation et installé.
2. Avant d'enfiler le combiné casque-micro, vérifiez que la commande du volume est réglée sur le minimum sur la télécommande filaire.
3. L'arceau réglable permet d'adapter le combiné casque-micro à la taille de votre tête. Placez le microphone 2 à 3 cm devant votre bouche pour une compréhension optimale.

TR

1. Kulaklığı USB fişile bilgisayarındaki boş bir USB bağlantısına takın. Aygıt işletim sistemi tarafından otomatik algılanıp kurulumu yapılır.
2. Lütfen kulaklığı takmadan önce kablolu uzaktan kumanda üzerindeki ses seviyesi ayarlayıcısının minimum seste olduğuna dikkat edin.
3. Ayarlanabilen tutucu askı ile kulaklığı kafanızın şekline göre uyarlırsınız. Optimum seviyede anlaşabilmek için mikrofonu ağzınızın 2-3 santim yakınında tutun.

NL

1. Sluit de headset met de USB-stekker aan op een vrije USB-poort van de pc. Het apparaat wordt automatisch herkend door het besturingssysteem en geïnstalleerd.
2. Controleer voordat u de hoofdtelefoon opzet, of de volumeregeling in de kabelafstandsbediening is ingesteld op minimaal vermogen.
3. Met de instelbare beugel past u de headset aan de vorm van uw hoofd aan. Als u de microfoon ongeveer 2 tot 3 centimeter voor uw mond houdt, bent u het beste te verstaan.

RU

1. Подсоедините гарнитуру с помощью USB-штекера к свободному USB-порту компьютера. Операционная система автоматически обнаруживает и устанавливает устройство.
2. Перед включением гарнитуры обеспечьте, чтобы регулятор громкости на пульте ДУ на кабеле был отрегулирован на минимальную громкость.
3. Подгоните гарнитуру к размеру своей головы с помощью регулируемого оголовья. Для оптимального общения расположите микрофон на расстоянии около 2-3 см от рта.

EN

Intended use

This product is only intended as a headset for connecting to a computer and is designed for indoor use only. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any injuries or damages caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Avoiding hearing damage

PLEASE NOTE: The use of ear or headphones as well as listening to audio for extended periods at loud volume levels may cause permanent hearing damage.

Conformity notice

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Technical support

If you require support, please use the support form on our website: www.speedlink.com. Alternatively you can e-mail our technical support team directly: support@speedlink.com

Auf unserer Webseite www.speedlink.com haben wir ein Support-Formular bereitgestellt. Alternativ können Sie dem Support direkt eine E-Mail schreiben: support@speedlink.com

ES

Uso según instrucciones

Este producto sólo vale como headset para conectarlo a un ordenador o utilizarlo dentro de lugares o espacios cerrados. Jöllenbeck GmbH no asume garantía alguna por daños o lesiones causadas a personas, animales u objetos debidos a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante.

Para evitar daños auditivos

¡ATENCIÓN!: La utilización prolongada de auriculares, cascos o de botón, y la audición a alto volumen pueden acarrear daños auditivos de larga duración.

Advertencia de conformidad

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parásitas que perturban el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

Soporte técnico

En nuestra página web www.speedlink.com encontrarás un formulario para el soporte técnico. Opcionalmente puedes acceder al soporte técnico mandándonos un e-mail: support@speedlink.com

Soporte técnico

En nuestra página web www.speedlink.com encontrarás un formulario para el soporte técnico. Opcionalmente puedes acceder al soporte técnico mandándonos un e-mail: support@speedlink.com

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist nur als Headset für den Anschluss an einen Computer und die Verwendung in geschlossenen Räumen geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Sachen aufgrund von unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Vermeidung von Hörschäden

ACHTUNG: Die Benutzung von Ohr- oder Kopfhörern sowie langes Hören hoher Lautstärken kann zu dauerhaften Hörschäden führen.

Konformitätshinweis

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Erntanlagen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Technischer Support

Auf unserer Webseite www.speedlink.com haben wir ein Support-Formular bereitgestellt. Alternativ können Sie dem Support direkt eine E-Mail schreiben: support@speedlink.com

IT

Utilizzo conforme alle disposizioni

Questo prodotto è indicato solo come headset su un computer e l'uso in ambienti chiusi. La Jöllenbeck GmbH non risponde di lesioni di persone, animali o danni a oggetti causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

Evitare danni all'udito

ATTENZIONE: l'uso di auricolari o cuffie e l'ascolto prolungato a volume elevato può provocare danni permanenti all'udito.

Avviso di conformità

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (del dispositivo). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

Supporto tecnico

Sul nostro sito web www.speedlink.com abbiamo preparato un modulo di supporto. In alternativa è possibile scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: support@speedlink.com

Supporto tecnico

Sul nostro sito web www.speedlink.com abbiamo preparato un modulo di supporto. In alternativa è possibile scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: support@speedlink.com

FR

Utilisation conforme

Ce produit est uniquement destiné à servir de combiné casque-micro raccordé à un ordinateur et à être utilisé dans des locaux fermés. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages sur des personnes, des animaux ou des biens dus à une utilisation du produit incohérente, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Lésions auditives

ATTENTION : l'utilisation d'écouteurs et d'oreillettes et l'écoute prolongée à haut volume peuvent entraîner des lésions auditives durables.

Indication de conformité

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Assistance technique

Vous trouverez un formulaire d'assistance sur notre site Web www.speedlink.com. Vous pouvez aussi contacter directement le service d'assistance technique par e-mail : support@speedlink.com

TR

Teknikine uygun kullanım

Bu ürün yalnızca bir kulaklık seti olarak bir bilgisayara bağlanmak ve kapalı ortamlarda kullanmak için uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikatsiz, teknikne aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda kişilerin, hayvanların yaralanmasından ya da türünde hasarlardan sorumlu değildir.

İşitme bozukluklarının önlenmesi

DIKKAT: Kulaklığın kullanılması ve yüksek ses ile uzun süre müzik dinlenmesi, sürekli işitme bozukluğuna yol açabilir.

Uygunluk açıklaması

Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalgalar, bosalımlar) aygıtın (aygıtın) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazitli yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

Teknik destek

www.speedlink.com web sayfamızda bir destek formu hazırladık. Alternatif olarak destek merkezine doğrudan bir e-posta yazabilirsiniz: support@speedlink.com

Teknik destek

На нашем сайте www.speedlink.com имеется формуляр запроса. Или можно написать письмо в службу техподдержки напрямую по следующему адресу электронной почты: support@speedlink.com

NL

Gebruik conform de doelstellingen

Dit product is alleen geschikt als headset voor de aansluiting aan een computer en het gebruik in gesloten ruimtes. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan personen, dieren of zaken als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

Voorkomen van gehoorschade

WAARSCHUWING: gebruik van oordopjes of hoofdtelefoon en langdurig luisteren naar luide geluiden kan tot blijvende gehoorschade leiden.

Opmerking over de conformiteit

Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

Technische ondersteuning

Op onze website www.speedlink.com staat een formulier voor het aanvragen van ondersteuning. U kunt de ondersteuningsdienst ook rechtstreeks een e-mail sturen: support@speedlink.com

RU

Использование по назначению

Это изделие предназначено только для использования в качестве головной гарнитуры для подключения к компьютеру в закрытых помещениях. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб здоровью или травмы людей, животных или ущерб материальным ценностям вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

Нарушения слуха

ВНИМАНИЕ: Использование наушников, а также продолжительное прослушивание на большой громкости могут вызвать непереносимое ухудшение слуха.

Информация о соответствии

Использование сильных статических, электрических или высокочастотных полей (установки радиостанций, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут вызвать ограничение радиопомех. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

Техническая поддержка

На нашем сайте www.speedlink.com имеется формуляр запроса. Или можно написать письмо в службу техподдержки напрямую по следующему адресу электронной почты: support@speedlink.com